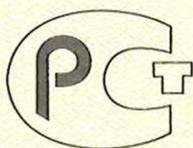


СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

Система сертификации механических
транспортных средств и прицепов

0048992



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

N РОСС GB.MT02.E04029П2

2013

Действителен до " 22 " сентября 200 г.

Марка транспортного средства	Land Rover
Тип транспортного средства	LA
Модификации	AA14, AA18, AA54, AA64, AAD4, AA68, AAF4, AAG4
Коммерческое наименование	Discovery 4
Категория транспортного средства	M ₁ G
Код ТН ВЭД	8703 24 (для AA54, AAD4) 8703 33 (для AA14, AA18, AA64, AA68, AAF4, AAG4)
Код VIN	SALLAA??...
Экологический класс	4
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	ООО «Ягуар Ленд Ровер», 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	Land Rover, Banbury Road, Gaydon, Warwick, CV35 ORR, United Kingdom
Сборочный завод и его адрес	Land Rover, Lode Lane, Solihull, West Midlands, B92 8NW, United Kingdom

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	полноприводная; расположение двигателя - переднее продольное
Тип кузова / количество дверей	универсал / 5
Количество мест спереди / сзади	2 / 3 или 2 / 3 / 2
Габаритные размеры, мм	
длина	4835 ... 5106
ширина	1915 ... 1972
высота	1882 ... 2095
МБВв, мм *	2885
Колея передних / задних колес, мм	1605 / 1612



Модификация	Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	Полная масса транспортного средства, кг	Максимальная допустимая масса, приходящаяся		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
AA14, AA64	2554...2768	3180...3240	1450	1840... 1855	750	3500
AA18, AA68	2544...2758	3180...3240	1450	1840...1855	750	3500
AAF4, AAG4	2650...2767	3180...3240	1450	1840...1855	750	3500
AA54	2536...2704	3230	1450	1875	750	3500
AAD4	2616...2753	3180...3240	1450	1840...1855	750	3500

для модификаций:

AA14, AA18,
AA64, AA68

AAF4, AAG4

AAD4

AA54

Двигатель (марка, тип)	Ford Motor Company			
	276DT	306DT	508PN	448PN
	четырёхтактный			
	дизель		бензиновый	
	6, V-образное		8, V-образное	
- количество и расположение цилиндров				
- рабочий объем, см ³	2720	2993	4999	4394
- степень сжатия	18.1	16.0	11.5	10.75
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	140 (4000)	180 (4000)	276 (6500)	220 (5500)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	440 (1900)	600 (2000)	510 (3500)	425 (4000)
Топливо	дизельное		бензин с октановым числом 91...98	
Система питания	непосредственное впрыскивание топлива с электронным управлением			распределенное впрыскивание топлива с электронным управлением
Система впрыскивания (марка, тип)	Siemens, 4270 – мех. КП 4269 – авт. КП	Bosch	Bosch, 261500044	Denso, 4240
ТНВД (марка, тип)	Siemens, 7H2Q-9B395-C?	Bosch, 9X2Q-9B395-C?	–	–
Форсунки (марка, тип)	Siemens, 7H2Q-9B546-C?	Bosch, 9X2Q-9K546-D?	–	–
Турбокомпрессор (марка, тип)	KKK, 6K682	Garrett, AX2Q - 6K682-C? или AH2Q - 6K682-A?	–	–
Воздушный фильтр (марка, тип)	Mann & Hummel P0052	Visteon P0059 или 7H32-9600-A?	Mann & Hummel P0065	
				P0053



N **РОСС GB.MT02.E04029P2**

для двигателей:	276DT	306DT	508PN	448PN
Система зажигания	—	—	электронная, бесконтактная	
Блок управления (марка, тип)	—	—	в едином блоке с системой впрыскивания топлива	
Катушка зажигания (марка, тип)	—	—	Denso, установлены на свечах зажигания	
Свечи зажигания (марка, тип)	—	—	8W93-12A366-D? (x8)	2W93-12A366-?? (x8)
			NGK, ILKAR6C10	Motorcraft, AGSF 24PM, AGSF 22FM или 12405-C?
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один или два основных и два дополнительных глушителя и один или два нейтрализатор отработавших газов с фильтром твердых частиц или без него			
Передний глушитель (марка, тип)	—	—	DAM028	DAM028
Средний глушитель (марка, тип)	DAM039	DAM039 или DAM074	DAM076	DAM029
Задний глушитель (марка, тип)	DAM038 x 2	DAM038 x 2 или DAM075 x 2	DAM077 x 2	DAM036 x 2
Нейтрализатор (марка, тип)	KAT081 или KAT089 или KAT048 и фильтр твердых частиц - DPF002 или без него	KAT098 или KAT103 и фильтр твердых частиц- DPF002 или без него	KAT095	KAT049 или KAT051 и KAT050 или KAT052

для модификаций:	AA18, AA68	AA14, AA64	AAF4, AAG4	AA54	AAD4
Трансмиссия	механическая		гидромеханическая		
Сцепление (марка, тип)	фрикционное, сухое, однодисковое		—		
Коробка передач (марка, тип)	ZF S6-53 с ручным управлением		ZF 6HP26 или ZF 6HP28 с автоматическим управлением		
— число передач			вперед – 6, назад - 1		
— передаточные числа	I - 5.080			4.171	
	II - 2.804			2.340	
	III - 1.783			1.521	
	IV - 1.260			1.143	
	V - 1.000			0.867	
	VI - 0.835			0.691	
	3.X. - 4.725			3.403	
Раздаточная коробка (марка, тип)	Magna Steyr Powertrain, DD295, механическая				
— число передач	2				
— передаточные числа					
высшее -	1.00				
низшее -	2.93				
Главная передача (марка, тип)	Land Rover – гипоидная, возможна установка электронной блокировки дифференциала задней оси.				
— передаточное число	3.070	3.540	3.540	3.730	3.540

М.П.

РОСС GB.MT02.E04029П2

N

Подвеска

- передняя независимая, рычажная, пружинная или пневматическая, с телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя независимая, рычажная, пружинная или пневматическая, с телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

рулевой механизм типа "шестерня - рейка", с гидроусилителем

Тормозные системы

- рабочая гидравлическая, двухконтурная с разделением на контуры по осям, с вакуумным усилителем, с АБС, тормозные механизмы всех колес - дисковые
- запасная каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная электромеханический (тросовый) привод к специальным тормозным барабанам задних колес

Шины

- марка
- размер
- индекс несущей способности
- категория скорости

	235/70R17	255/50R20	255/60R18	255/55R19	T175/80R19*
	107	109	112	111	122
	H	Y	V	V	M

* - запасное колесо

Оборудование транспортного средства

электропривод и обогрев наружных зеркал заднего вида, система сигнализации с дистанционным управлением, иммобилайзер, кондиционер (хладагент R134a), по заказу: боковые ступеньки, боковые защитные трубы, защита передних и задних фар, передняя защита из полиуретана, лебедка с электроприводом, багажник на крыше, лестница на двери багажника, выносной воздухозаборник

Land Rover LA

Транспортное средство

соответствует установленным в Российской Федерации требованиям, приведенным в "Сводном листе сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства и сертификатов соответствия", являющимся обязательным приложением к настоящему документу.

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общие виды транспортного средства на одном листе приведены в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

Б.В. Кисуленко

А.В. Зажигалкин

подпись

инициалы, фамилия

подпись

инициалы, фамилия

Действует с "22" сентября 2010 г.

Зарегистрирован в Государственном реестре

2010

" 22 " сентября

-200-- г.

М.П.

М.П.

N РОСС GB.MT02.E04029П2

Приложение № 1 к "одобрению типа транспортного средства"

СВОДНЫЙ ЛИСТ**"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства",
сертификатов соответствия или протоколов испытаний**

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 10-02 (включая дополнение 2) Электромагнитная совместимость	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 10R-022409
Директивы ЕС 70/387, 2001/31 (Правила ЕЭК ООН № 11-02, включая дополнение 1) Замки и петли дверей	то же	e11*70/387*2001/31*0515*02
Директивы ЕС 74/297, 91/662 (Правила ЕЭК ООН № 12-03, включая дополнение 3) Травмобезопасность рулевого управления	-----"-----"	e11*74/297*91/662*0416*01
Правила ЕЭК ООН № 13-Н (13-10) Тормозные системы	-----"-----"	E11-13-HR-00 0103 Ext. 4
Директивы ЕС 76/115, 2005/41 (Правила ЕЭК ООН № 14-06, включая дополнение 1) Места крепления ремней безопасности	-----"-----"	e11*76/115*2005/41*0392*04
Директивы ЕС 77/541, 2005/40 (Правила ЕЭК ООН № 16-04, включая дополнение 11) Ремни безопасности	-----"-----"	e11*77/541*2005/40*5362*06
Правила ЕЭК ООН №№ 17-07 (включая дополнение 2), 25-04 Директивы ЕС 74/408, 2005/39 Прочность сидений и их креплений. Подголовники сидений	-----"-----"	E11 17RA-070402 Ext. 4 e11*74/408*2005/39*0402*04
Директивы ЕС 74/61, 95/56 (Правила ЕЭК ООН № 18-02) Противоугонные устройства	-----"-----"	e11*74/61*95/56*2157*02
Директивы ЕС 74/483, 2007/15 (Правила ЕЭК ООН № 26-02) Травмобезопасность наружных выступов	-----"-----"	e11*74/483*2007/15*5043*04

1	2	3
Директива ЕС 70/388 (Правила ЕЭК ООН № 28-00, включая дополнение 3) Звуковые сигнальные приборы и их установка	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*70/388*0330*03
Директивы ЕС 92/23, 2005/11 (Правила ЕЭК ООН № 30-02, включая дополнение 10) Пневматические шины	то же	e11*92/23*2005/11*0682*02
Директивы ЕС 70/221, 2006/20 (Правила ЕЭК ООН № 34-02, включая дополнение 1) Пожарная безопасность	-----"-----"	e11*70/221*2006/20*5103*03
Правила ЕЭК ООН № 35-00 Расположение педалей управ- ления легкового автомобиля	-----"-----"	E11 35R 000027
Директивы ЕС 75/443, 97/39 (Правила ЕЭК ООН № 39-00, включая дополнение 5) Спидометр	-----"-----"	e11*75/443*97/39*0395*02
Директива ЕС 92/22, 2001/92 (Правила ЕЭК ООН № 43-00, включая дополнение 8) Безопасные стекла	-----"-----"	e11*92/22*2001/92*5181*00
Директивы ЕС 2003/97, 2005/27 (Правила ЕЭК ООН № 46-02) Зеркала заднего вида и их установка	-----"-----"	e11*2003/97*2005/27*0486*00
Правила ЕЭК ООН № 48-03 (Правила ЕЭК ООН №№ 20-02, 3-02, 4-00, 6-01, 7-02, 19-02, 23-00, 37-03, 38-00) Установка устройств освеще- ния и световой сигнализации	-----"-----"	E11-48R-03 2178 Ext. 4
Правила ЕЭК ООН № 51-02 (включая дополнение 3) Директивы 70/157, 1999/101 Внешний шум	-----"-----"	E11 -51R-02 3651 (дв. 306DT) E11 -51R-02 3654 (дв. 508PN) e11*70/157*1999/101*2934*02 (дв. 276DT с мех. транс.) e11*70/157*1999/101*2935*02 (дв. 276DT с гидромех. транс.) e11*70/157*1999/101*2932*00 (дв. 448PN)
Директива ЕС 94/20 Правила ЕЭК ООН № 55-01 Сцепные устройства транспортных средств	-----"-----"	e11*94/20*4790*01
Директивы ЕС 92/23, 2005/11 (Правила ЕЭК ООН № 117-00) Шум шин	-----"-----"	e11*92/23*2005/11*0682*02

N РОСС GB.MT02.E04029П2

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

Знак соответствия выполнен в виде наклеивающейся этикетки и располагается в проеме левой передней двери в основании средней стойки кузова.

Этикетка содержит знак соответствия, выполненный по ГОСТ Р 50460-92, с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

На верхней панели рамки радиатора в подкапотном пространстве.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На табличке под лобовым стеклом в нижнем левом углу.

3.3. На раме с правой стороны за передней осью.

4. Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
S	A	L	L	A	A	A	?	?	?	A	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

SAL - Land Rover, Великобритания

поз. 4 - 5: Тип транспортного средства:

LA - Discovery 4

поз. 6: Уровень комплектации:

A - стандарт

поз. 7: Тип кузова:

A - пятидверный универсал

поз. 8: Тип двигателя:

1 - двигатель 276DT - дизель без фильтра твердых частиц;

6 - двигатель 276DT - дизель с фильтром твердых частиц;

5 - двигатель 448PN - бензиновый;

D - двигатель 508PN - бензиновый;

F - двигатель 306DT - дизель без фильтра твердых частиц;

G - двигатель 306DT - дизель с фильтром твердых частиц

поз. 9: Код коробки передач и рулевого управления:

4 - автоматическая КП, левостороннее управление;

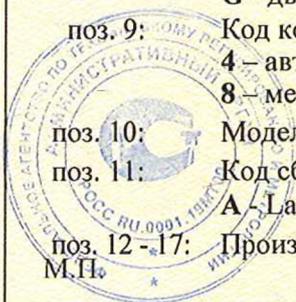
8 - механическая КП, левостороннее управление;

поз. 10: Модельный год согласно ISO 3779-2009

поз. 11: Код сборочного завода:

A - Land Rover, Solihull, United Kingdom

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



N **РОСС GB.MT02.E04029Г2**

1	2	3
Технический регламент « О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ», пункт 8в: Правила ЕЭК ООН №№ 24-03, 83-05В (Экологический класс 4)	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 83R11-05 2534 Ext. 2 E11 24R-03 1628 Ext. 1 E11 83R11-05 2503 Ext. 2 E11 24R-03 1629 (дв. 276DT) E11 83R11-05 3242 E11 24R-03 2375 (дв. 306DT)
Технический регламент « О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ», пункт 8в: Правила ЕЭК ООН № 83-05В (Экологический класс 4)	то же	E11 83R11-05 2533 Ext. 1 (дв. 448PN) E11 83R11-05 3244 (дв. 508PN)
ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС GB.MT25.B16616 с 21.09.2010 г. по 21.09.2014 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	то же	Сертификат соответствия № РОСС GB.MT25.B16618 с 21.09.2010 г. по 21.09.2014 г.
ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в салоне	----"----"----	Сертификат соответствия № РОСС GB.MT25.B16617 с 21.09.2010 г. по 21.09.2014 г.
ГОСТ Р 52302-2004 Управляемость и устойчивость	----"----"----	Сертификат соответствия № РОСС GB.MT25.B16619 с 21.09.2010 г. по 21.09.2014 г.
Директивы ЕС 77/649, 90/630 (ГОСТ Р 51266-99) Обзорность с места водителя	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	e11*77/649*90/630*0192*01 e11*78/318*94/68*0222*02
Директива ЕС 70/222 (ГОСТ Р 50577-93, (Изм. № 2, Прил. И.1 - И.4)) Установка государственных регистрационных знаков	то же	e11*70/222**0264*00
Директивы ЕС 76/114, 78/507 (ОСТ 37.001.269-96 (в отношении места нанесения маркировки), ГОСТ Р 51980-2002) Транспортные средства. Маркировка	----"----"----	e11*76/114*78/507*0328*00

Руководитель органа по сертификации

М.П.

подпись

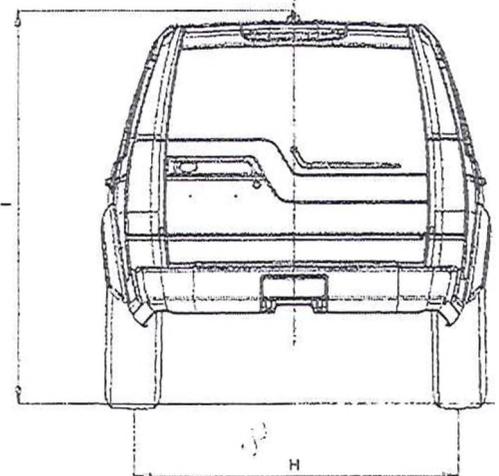
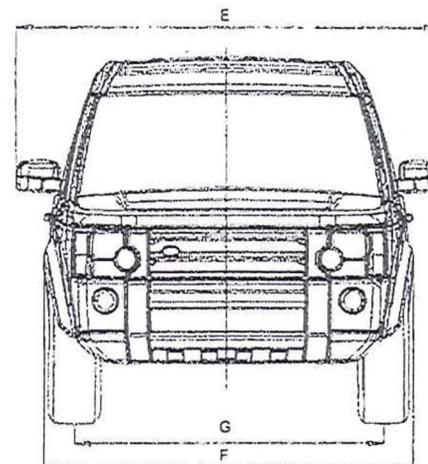
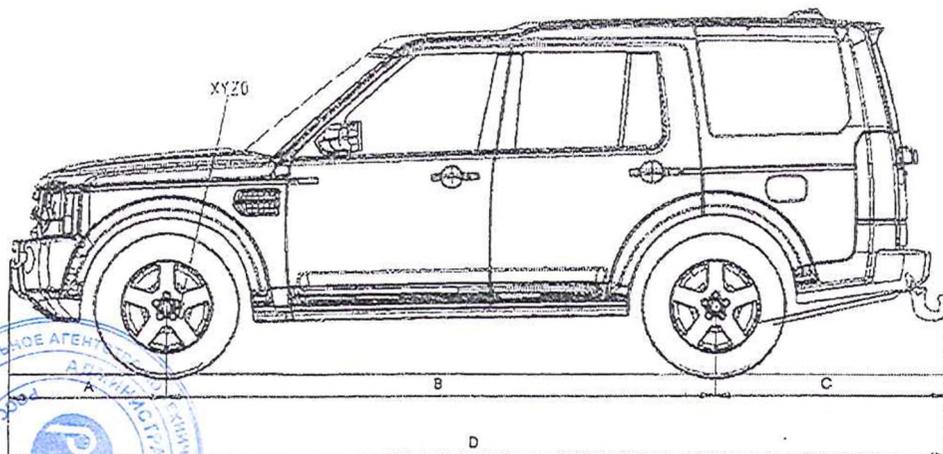
Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

подпись

А.В. Зажигалкин
инициалы, фамилия

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства" № РОСС GB.MT02.E04029П2



Item	Dimensions (minimum - maximum)	Comments
A: Front overhang	820 - 986	Dimensions consider number plate plinth and winch.
B: Wheelbase	2885	
C: Rear overhang	1130 - 1235	Dimensions consider coupling devices.
D: Overall length	4835 - 5106	Dimensions consider number plate plinth, winch and coupling devices.
E: Width (incl. mirrors)	2190	
F: Width (excl. mirrors)	1915 - 1972	Dimensions consider body and side steps
G: Track (Front)	1605	
H: Track (Rear)	1612	
I: Height	1882 - 2095	Dimensions consider sunroof, roof rack systems, and antenna covers.

All height dimensions are measured in "Standard ride height" condition.

All dimensions are ± 25 mm.